

IE 80S BT

Słuchawki dokanałowe Bluetooth®

IEN BT, IE 80 S



Instrukcja obsługi

Proszę skorzystać z funkcji szukania, nawigacji (po lewej stronie) lub z następujących linków:

Start

„Przegląd produktu”

„Pierwsze kroki”

„Używanie słuchawek”

„Często zadawane pytania/W przypadku awarii”

„Dane techniczne”



Sennheiser electronic GmbH & Co. KG

Am Labor 1

30900 Wedemark

Germany

www.sennheiser.com



Wersja: 06/19 A01

Ważne wskazówki bezpieczeństwa



- ▷ Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać całą instrukcję obsługi.
- ▷ Przekazując produkt osobom trzecim, należy zawsze wręczyć również niniejszą instrukcję obsługi.
- ▷ Nie stosować produktu, jeżeli wykazuje widoczne ślady uszkodzenia.
- ▷ Stosować produkt tylko w miejscach, w których dozwolona jest bezprzewodowa technologia Bluetooth.

Zapobieganie utracie zdrowia i wypadkom

- ▷ Chronić narząd słuchu przed nadmierną głośnością. Nie należy słuchać przez słuchawki za głośnej muzyki przez dłuższy czas, aby uniknąć uszkodzenia słuchu. Jakość dźwięku słuchawek Sennheiser jest bardzo dobra również przy niskiej i średniej głośności. 
- ▷ Produkt generuje silniejsze stałe pola magnetyczne, które mogą prowadzić do zakłóceń rozruszników serca, wszczepionych defibrylatorów (ICD) i innych implantów. Zachować minimalny odstęp 10 cm między elementem produktu, który zawiera magnesy, a rozrusznikiem serca, wszczepionym defibrylatorem lub innym implantem. 
- ▷ Nie wkładać słuchawek zbyt głęboko w przewód słuchowy i nigdy bez wkładek dousznych. Zawsze wyjmować powoli i ostrożnie słuchawki z ucha.
- ▷ Trzymać produkt, opakowanie i akcesoria z dala od dzieci i zwierząt domowych, aby uniknąć wypadków. Ryzyko połknięcia i uduszenia.
- ▷ Nie stosować produktu, jeżeli warunki otoczenia wymagają zachowania szczególnej uwagi (np. w ruchu drogowym lub podczas pracy).

Unikanie uszkodzeń produktu i usterek

- ▷ Produkt musi być zawsze suchy; chronić go przed ekstremalnie niskimi lub wysokimi temperaturami (suszarka do włosów, grzejniki, długie promieniowanie słoneczne itp.), aby uniknąć korozji lub odkształcenia.
- ▷ Należy stosować wyłącznie dostarczone bądź zalecane przez firmę Sennheiser urządzenia dodatkowe/akcesoria/części zamienne.
- ▷ Czyścić produkt wyłącznie suchą i miękką ściereczką.

Zasady bezpieczeństwa dotyczące akumulatorów litowo-polimerowych



OSTRZEŻENIE

Nadużycie lub nieprawidłowe stosowanie może spowodować wyciek elektrolitu z akumulatorów. W ekstremalnych sytuacjach istnieje niebezpieczeństwo:

- wybuchu
- pożaru
- wysokiej temperatury
- wydzielania dymu lub gazu

	Stosować wyłącznie akumulatory oraz ładowarki zalecane przez firmę Sennheiser.
	Ładować produkty z wbudowanymi akumulatorami w temperaturze otoczenia od 10°C do 40°C.
	Nie dopuścić do nagrzania akumulatorów powyżej 60°C. Unikać promieniowania słonecznego i nie wrzucać akumulatorów do ognia.
	Doładowywać regularnie wbudowane akumulatory produktu również po dłuższym nieużywaniu (ok. co 3 miesiące).
	Produkty zasilane akumulatorami wyłączać po użyciu.
	Zwracać uszkodzone produkty z wmontowanymi akumulatorami w miejscach zbiórki lub u sprzedawcy.

Informacje dotyczące gromadzenia i przetwarzania danych oraz aktualizacji oprogramowania sprzętowego

Ten produkt zapisuje indywidualne ustawienia, takie jak głośność i adresy Bluetooth sparowanych urządzeń. Dane te są niezbędne do eksploatacji produktu i nie są przekazywane firmie Sennheiser ani jej podwykonawcom ani nie są przetwarzane przez żadną z tych firm.

Oprogramowanie sprzętowe do tego produktu można zaktualizować bezpłatnie, używając aplikacji „Sennheiser Smart Control” za pomocą połączenia internetowego. Kiedy urządzenie, na którym zainstalowana jest aplikacja, jest połączone z Internetem, automatycznie do serwera Sennheiser przekazywane są następujące dane, które są następnie przetwarzane w celu przygotowania i przekazania odpowiednich aktualizacji oprogramowania sprzętowego: Adres MAC, Bluetooth Low Energy UUID, nazwa Bluetooth produktu, wersja oprogramowania sprzętowego produktu i wersja aplikacji. Dane są wykorzystywane tylko w podanym celu i nie są trwale przechowywane.

Jeśli dane te nie będą mogły być przekazywane i przetwarzane, nie będzie możliwe ustanowienie połączenia internetowego.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem/odpowiedzialność

Słuchawki te stanowią element akcesoriów do urządzeń obsługujących technologię Bluetooth, które umożliwiają bezprzewodową komunikację audio, odtwarzanie muzyki i prowadzenie rozmów telefonicznych za pomocą technologii radiowej Bluetooth.

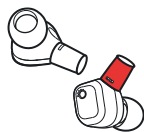
Za użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem uznaje się stosowanie produktu w sposób inny niż opisano w dołączonych instrukcjach obsługi.

Sennheiser nie ponosi odpowiedzialności za nadużycie bądź nieprawidłowe stosowanie produktu oraz urządzeń dodatkowych/akcesoriów.

Firma Sennheiser nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenie urządzeń USB, które nie odpowiadają specyfikacji USB. Sennheiser nie odpowiada za szkody wywołane przerwaniem połączenia z powodu wyczerpanych bądź zużytych akumulatorów lub przekroczenia zasięgu nadawania Bluetooth.

Przed uruchomieniem należy uwzględnić obowiązujące przepisy krajowe.

Zakres dostawy



Słuchawki (IE 80 S)



Zdejmowany pałąk naszyjny Bluetooth® (IEN BT)



Podróżne etui



Kabel USB do ładowania z wtyczką USB-C i USB-A, ok. 1,0 m



Zestaw wkładek dousznych:

- Silikon (rozmiar S / M (nałożone na słuchawki) / L)
- Silikon warstwowy (S / M / L)
- Pianka zapamiętująca kształt Comply™ (S / M / L)



Przyrząd do czyszczenia / przyrząd do regulacji basów



Krótką instrukcja obsługi



Wskazówki bezpieczeństwa



Online można znaleźć:

- niniejszą szczegółową instrukcję obsługi i dalsze informacje (www.sennheiser.com/download)
- aplikację Sennheiser Smart Control do instalacji słuchawek i do korzystania z innych funkcji (www.sennheiser.com/smartcontrol)

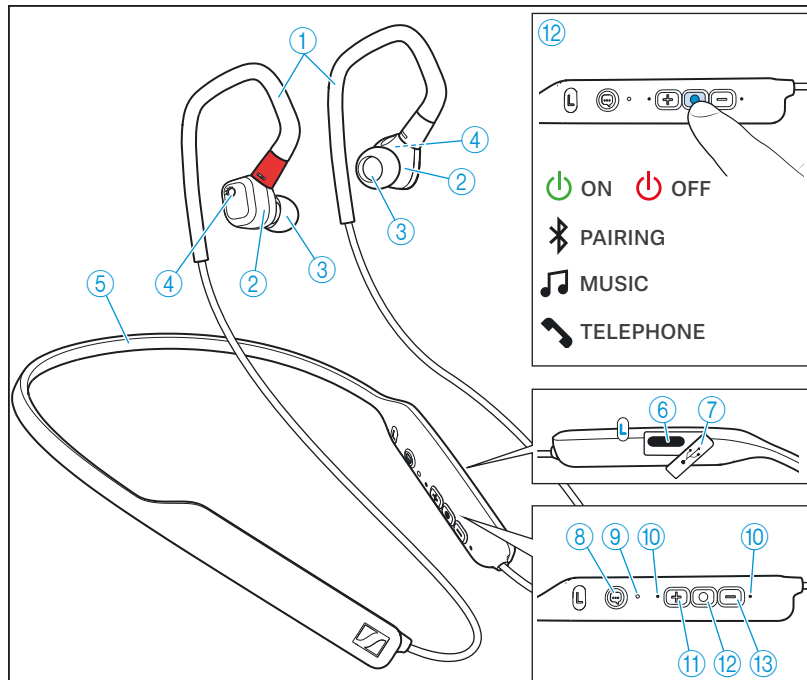


Listę akcesoriów można znaleźć pod adresem www.sennheiser.com na stronie produktu IE 80S BT lub zyskać u partnera firmy Sennheiser w danym kraju: www.sennheiser.com > „Service & Support”.

Przegląd produktu

Słuchawki

IE 80S BT



- ① Pałk nauszny
- ② Słuchawki (IE 80 S)
- ③ Wkładka (wymienna)
- ④ Regulator basów
- ⑤ Zdejmowany pałk naszyjny Bluetooth® (IEN BT)
- ⑥ Wejście dla USB-C do ładowania akumulatora
- ⑦ Osłona gniazda USB-C
- ⑧ Przycisk asystenta głosowego
- ⑨ Dioda LED
- ⑩ Mikrofon
- ⑪ Przycisk regulacji głośności + podgłaśnianie

12

Przycisk wielofunkcyjny dla:

- funkcji odtwarzania muzyki
- funkcji prowadzenia rozmów telefonicznych
- funkcji parowania

Wciśnięcie przycisku i przytrzymanie przez 2 sekundy:
włączenie słuchawek

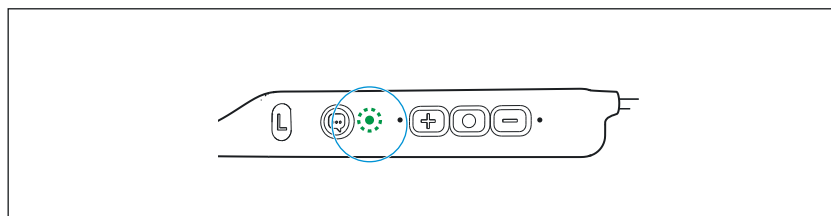
Ponowne wciśnięcie przycisku i przytrzymanie przez
2 sekundy: aktywacja
trybu parowania Bluetooth

Wciśnięcie przycisku i przytrzymanie przez 3 sekundy:
wyłączenie słuchawek

13

Przycisk regulacji głośności - ściszenie

Przegląd wskazań LED w słuchawkach



Dioda LED		Znaczenie; słuchawki
	pulsuje na żółto	ładują się
	świeci się na zielono	są w pełni naładowane
	świeci się na zielono przez ok. 3 s	są włączone
	miga na czerwono i niebiesko przez ok. 1 min	są w trybie parowania Bluetooth (Pairing)
	świeci się na niebiesko przez ok. 3 s	są połączone poprzez Bluetooth z urządzeniem
	świeci się na czerwono przez ok. 3 s	połączenie zostało przerwane
	miga na niebiesko	nie są połączone poprzez Bluetooth z urządzeniem
	szybko miga na czerwono	akumulator prawie wyczerpany
	świeci się na czerwono	błąd systemowy. Wykonać restart (> 27)
	miga 3 razy	Są wyłączone



Jeśli dioda LED nie zaświeci się natychmiast podczas ładowania, należy wyczyścić gniazdo ładowania i naładować słuchawki, aż dioda LED zaświeci się ponownie (> 11).

Wskazówki dot. komunikatów głosowych

Słuchawki generują komunikaty głosowe dla wymienionych poniżej funkcji. Za pomocą aplikacji Smart Control można zmienić język komunikatu głosowego, przełączyć komunikaty głosowe na dźwięki informacyjne lub wyłączyć komunikaty o statusie z kilkoma wyjątkami (np. informacja o rozładowanym akumulatorze).

Komunikat głosowy	Znaczenie/słuchawki
„Power on“ („Włączone”)	są włączone
„Power off“ („Wyłączone”)	Są wyłączone
„Device (1) (2) connected“ („Urządzenie (1) (2) podłączone”)	są podłączone do urządzenia 1 lub 2
„No connection“ („Brak połączenia”)	niepołączone poprzez Bluetooth
„Pairing“ („Parowanie”)	są w trybie parowania Bluetooth (Pairing)
„Pairing successful“ („Parowanie powiodło się”)	operacja parowania Bluetooth powiodła się
„No device found“ („Nie znaleziono urządzenia”)	podłączenie sparowanego urządzenia niemożliwe
„Call rejected“ („Połączenie odrzucone”)	połączenie przychodzące odrzucone
„Call ended“ („Połączenie zakończone”)	połączenie zakończone
„Mute on“ („Wyciszenie włączone”)	mikrofon wyciszony, aktywne połączenie jest zawieszone
„Mute off“ („Wyciszenie wyłączone”)	Mikrofon ponownie aktywowany
„More than xx % battery left“ („Akumulator jest naładowany w ponad xx %”)	akumulator ma określony poziom naładowania
„Recharge headset“ („Naładuj słuchawki”)	Akumulator rozładowany. Naładować słuchawki

Informacje dotyczące sygnałów dźwiękowych

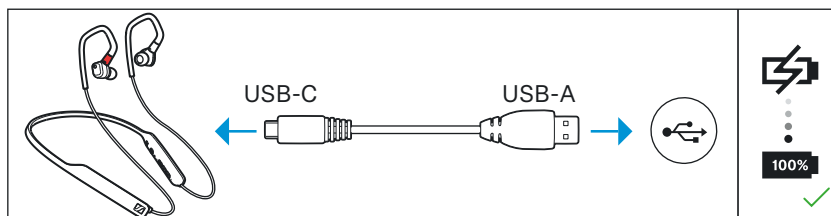
Słuchawki generują sygnały dźwiękowe dla wymienionych poniżej funkcji.

Sygnał dźwiękowy	Znaczenie/słuchawki...
2 x niski dźwięk informacyjny	osiągnięto minimalną głośność
2 x wysoki dźwięk informacyjny	osiągnięto maksymalną głośność

Pierwsze kroki

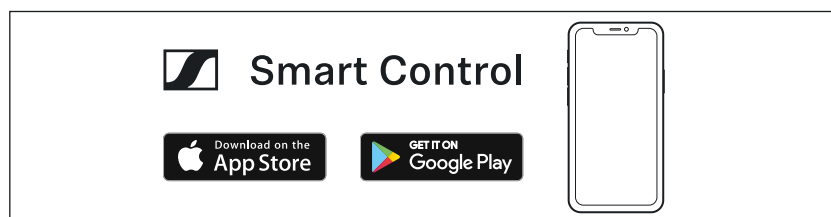
1. Ładowanie akumulatora

Po dostarczeniu akumulator słuchawek nie jest w pełni naładowany. Naładować akumulator przed pierwszym użyciem do końca, nie przerywając (> 11).



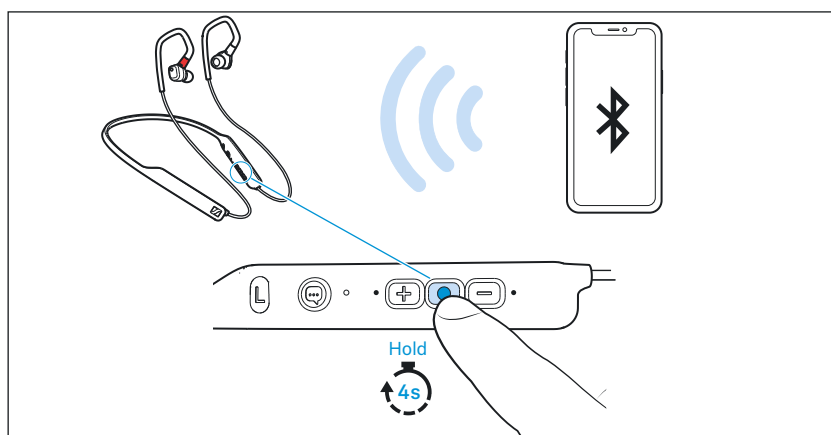
2. Instalacja aplikacji Smart Control na smartfonie

Aplikacja Smart Control firmy Sennheiser umożliwia korzystanie ze wszystkich funkcji i ustawień słuchawek oraz np. dopasowanie dźwięku do swoich wymagań za pomocą korektora dźwięku (> 14).

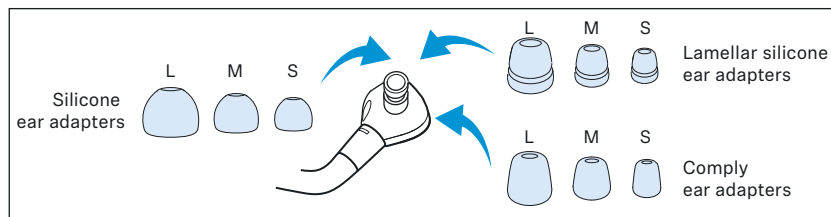


3. Połączenie słuchawek z urządzeniem Bluetooth

Połączyć słuchawki poprzez Bluetooth ze swoim smartfonem (> 12).

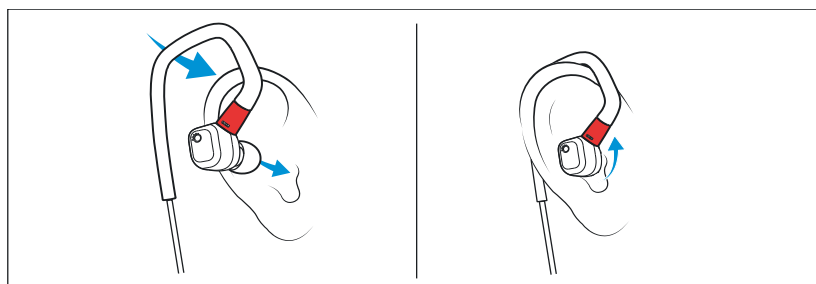


4. Wybrać wkładkę, którą można będzie optymalnie umieścić w uchu



Jakość odbieranych dźwięków, wraz z mocą basową słuchawek, zależy w dużym stopniu od właściwej pozycji słuchawek.

- ▷ Przetestować, jaki rozmiar wkładek dousznych zapewnia najlepsze brzmienie i optymalny komfort noszenia.
- ▷ Można wybrać pomiędzy:
 - wkładkami silikonowymi,
 - warstwowymi wkładkami silikonowymi a
 - wkładkami piankowymi zapamiętującymi kształt Comply™
- ▷ Wszystkie wkładki douszne są dostępne w rozmiarach S, M i L. Wkładki douszne muszą być stabilnie osadzone w kanale słuchowym i całkowicie zamykać uszy (> 15).



- ▷ Poprowadzić pałąk nauszny od tyłu do ucha.
- ▷ Umieścić słuchawki w pozycji lekko ukośnej w uszach i nieznacznie wkręcić w kanał słuchowy, tak by były umieszczone wygodnie i stabilnie.

Używanie słuchawek

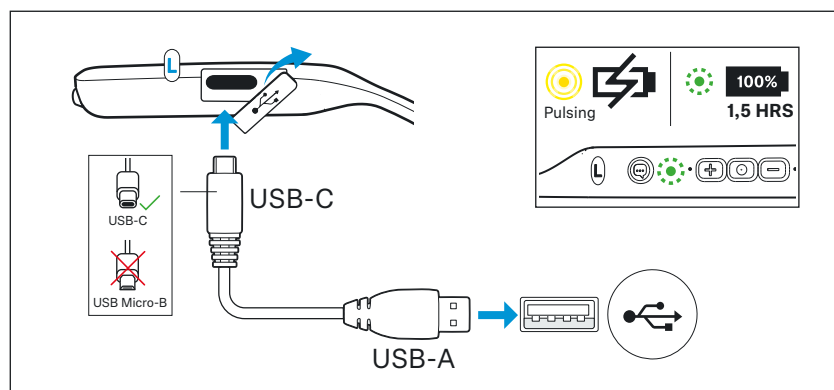
Informacje o akumulatorze i procesie ładowania

Słuchawki posiadają wbudowany akumulator. Kompletny cykl ładowania trwa ok. 1,5 godziny. Przed pierwszym użyciem całkowicie naładować słuchawki bez przerywania procesu.

Podczas ładowania słuchawek świeci się dioda LED, (> 7). Kiedy stan naładowania akumulatorów spadnie do krytycznego poziomu, komunikat głosowy informuje o konieczności naładowania słuchawek („Recharge headset“ („Naładuj słuchawki“)).

Sennheiser zaleca, by do ładowania słuchawek użyć załączonego kabla USB i kompatybilnego dostępnego w handlu zasilacza USB.

Ładowanie akumulatora słuchawek



1. Włożyć wtyczkę USB-C kabla USB do gniazda USB słuchawek.
2. Włożyć wtyczkę USB-A do odpowiedniego gniazda USB źródła prądu (niedołączone do zestawu). Upewnić się, że źródło prądu USB jest podłączone do sieci elektrycznej.
Rozpoczyna się ładowanie słuchawek. Dioda LED informuje o statusie.

Dioda LED	Znaczenie	
	pulsuje na czerwono	trwa ładowanie akumulatora (przy bardzo niskim poziomie naładowania)
	pulsuje na żółto	trwa ładowanie akumulatora
	świeci się na zielono	akumulator jest w pełni naładowany
	miga na czerwono	wystąpił błąd ładowania/akumulatora (> 25)

Połączenie słuchawek z urządzeniem Bluetooth

Aby można było wykorzystać połączenie radiowe Bluetooth, należy oba urządzenia (słuchawki i np. smartfon) jednorazowo zarejestrować za pomocą ustawień urządzenia (np. smartfona). Ta operacja jest określana jako parowanie.

Jeśli obsługa wykorzystywanego w tym celu urządzenia Bluetooth różni się od obsługi opisanej w wymienionych krokach, należy skorzystać z odpowiedniej instrukcji obsługi używanego urządzenia.



Po włączeniu słuchawek po raz pierwszy przełączają się one automatycznie na tryb parowania.

Informacje o połączeniu radiowym Bluetooth

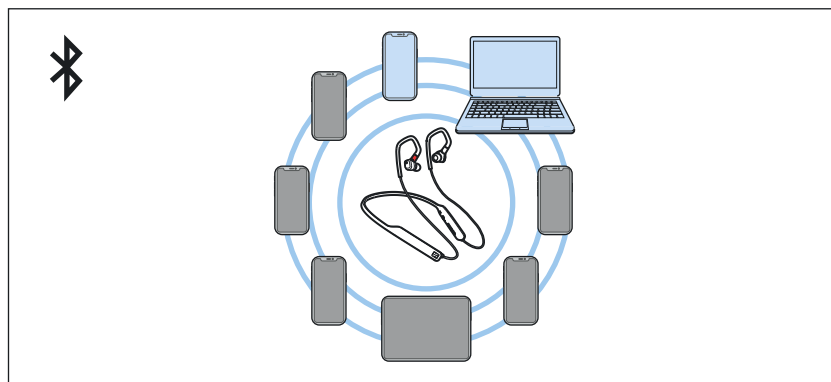
Słuchawki są kompatybilne ze standardem Bluetooth 5.0.

Jeśli wykorzystywane źródło audio obsługuje jedną z następujących technologii kodowania dźwięku o wysokiej rozdzielczości: aptX, aptX LL, aptX HD, LHDC lub AAC, muzyka jest automatycznie odtwarzana w wysokiej jakości. W przeciwnym razie słuchawki odtwarzają muzykę w jakości standardowej (SBC).

Sparowane urządzenia od razu po włączeniu uzyskują połączenie radiowe Bluetooth i można ich używać.

Po włączeniu słuchawki próbują połączyć się automatycznie z dwoma używanymi ostatnio urządzeniami Bluetooth. Słuchawki mogą zapisywać profile połączeń aż do ośmiu sparowanych urządzeń Bluetooth.

W przypadku sparowania słuchawek z dziewiątym urządzeniem Bluetooth zastępowane jest najrzadziej używane urządzenie Bluetooth. Jeśli użytkownik chce później znów uzyskać połączenie z tym urządzeniem Bluetooth, musi ponownie sparować słuchawki.



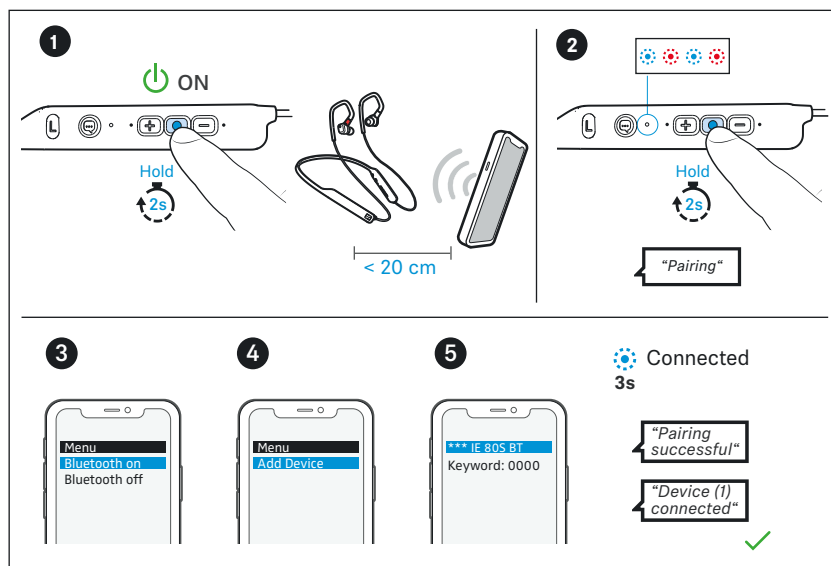
sparowane i połączone urządzenie Bluetooth



sparowane urządzenie Bluetooth (obecnie nie połączone)

Parowanie słuchawek z urządzeniem Bluetooth (pairing)

1. Włączyć słuchawki (> 17) i umieścić je w pobliżu urządzenia Bluetooth (maks. 20 cm).
2. Nacisnąć i przytrzymać przycisk wielofunkcyjny przez 2 sekundy, aż do usłyszenia komunikatu głosowego „Pairing” („Parowanie”). Dioda LED miga na niebiesko i czerwono. Słuchawki znajdują się w trybie parowania.
3. Aktywować funkcję Bluetooth na urządzeniu Bluetooth.
4. W menu urządzenia Bluetooth aktywować szukanie urządzeń Bluetooth.
Zostaną wskazane wszystkie aktywne urządzenia Bluetooth w najbliższym otoczeniu urządzenia Bluetooth użytkownika.
5. Spośród znalezionych urządzeń Bluetooth wybrać „IE 80S BT”.
W razie potrzeby wpisać kod PIN „0000”.
Jeśli parowanie się powiedzie, rozlegnie się komunikat głosowy „Pairing successful” („Parowanie powiodło się”) i „Device (1) connected” („Urządzenie (1) podłączone”). Dioda LED zaświeci się przez 3 sekundy na niebiesko.




i W przypadku nieustanowienia połączenia w ciągu 3 minut tryb parowania zostanie zakończony, a słuchawki przejdą w tryb czuwania. Powtórzyć opisane wyżej kroki.

Istnieje możliwość zmiany czasu, po którym słuchawki będą przełączały się w tryb czuwania.

i Aby móc skorzystać z tej funkcji, niezbędna jest aplikacja Smart Control (> 14).

Odłączanie słuchawek od urządzenia Bluetooth

- ▷ W menu urządzenia Bluetooth rozłączyć połączenie ze słuchawkami.
Słuchawki zostaną odłączone od urządzenia Bluetooth. Rozlegnie się komunikat głosowy „Device (1) disconnected” („Urządzenie (1) odłączone”). Następnie słuchawki będą szukać innych sparowanych urządzeń.
Jeśli nie zostanie znalezione żadne urządzenie, rozlegnie się komunikat głosowy „No connection” (Brak połączenia). Słuchawki przełączą się w tryb czuwania.

 W celu usunięcia listy parowania Bluetooth należy przywrócić ustawienia fabryczne słuchawek (> 27).

Instalacja aplikacji Smart Control

Aby móc w pełni wykorzystać wszystkie ustawienia i funkcje słuchawek, niezbędne jest zainstalowanie na smartfonie aplikacji Sennheiser Smart Control.

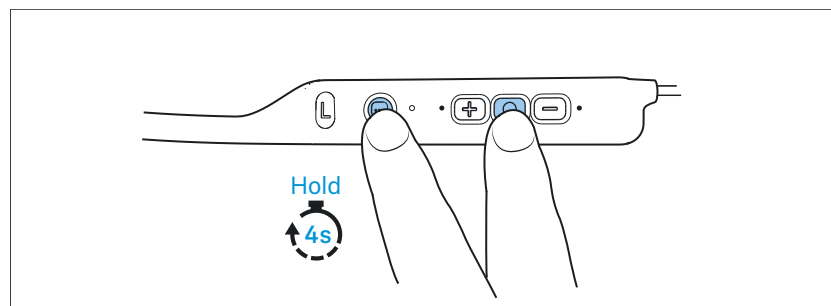
Należy pobrać tę aplikację w sklepie Apple AppStore lub w Google Play i zainstalować na swoim smartfonie. Alternatywnie można zeskanować również poniższy kod QR lub wywołać następującą stronę internetową:

www.sennheiser.com/smartcontrol

Smart Control

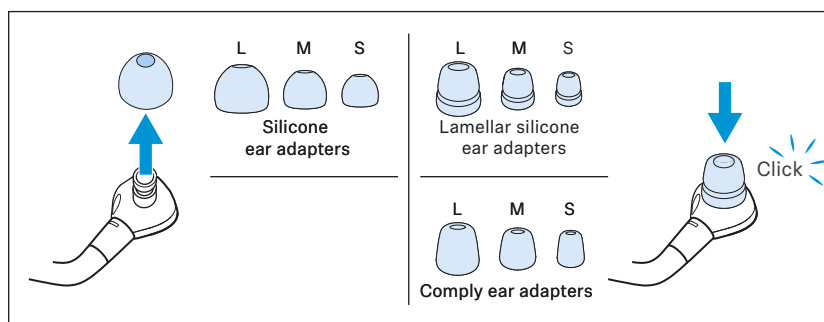


- ▷ Połączyć swój smartfon ze słuchawkami za pomocą połączenia radiowego Bluetooth (> 12).
- ▷ Uruchomić aplikację Smart Control.
- ▷ Postępować według instrukcji w aplikacji.
- ▷ Nacisnąć na 4 sekundy jednocześnie przycisk wielofunkcyjny i przycisk asystenta głosowego, aby zaakceptować połączenie Bluetooth Low Energy.



Aplikacja Smart Control wykrywa słuchawki i aktywuje wszystkie dostępne ustawienia i funkcje.

Wybrać odpowiednią wkładkę douszną, aby słuchawki można było optymalnie umieścić w uchu.



Jakość odbieranych dźwięków, wraz z mocą basową słuchawek, zależy w dużym stopniu od właściwej pozycji słuchawki w uchu.

- ▷ Zdjąć wkładkę douszną z kanału dźwiękowego.
- ▷ Założyć nową wkładkę douszną na kanał dźwiękowy, aż do momentu zatrzaśnięcia.
- ▷ Przetestować, jaki rozmiar wkładek dousznych zapewnia najlepsze brzmienie i optymalny komfort noszenia.
Można wybrać pomiędzy:
 - wkładkami silikonowymi,
 - warstwowymi wkładkami silikonowymi a
 - wkładkami piankowymi zapamiętującymi kształt Comply™

Wszystkie wkładki douszne są dostępne w rozmiarach S, M i L. Wkładki douszne muszą być stabilnie osadzone w kanale słuchowym i całkowicie zamykać uszy.

Wkładanie słuchawek do uszu

- ▷ Prawą słuchawkę włożyć do prawego ucha, a lewą – do lewego.
- ▷ Poprowadzić pałąk nauszny słuchawek od tyłu w kierunku ucha.



Jeśli słuchawka jest umieszczona w kanale słuchowym zbyt luźno, może łatwo wypaść:

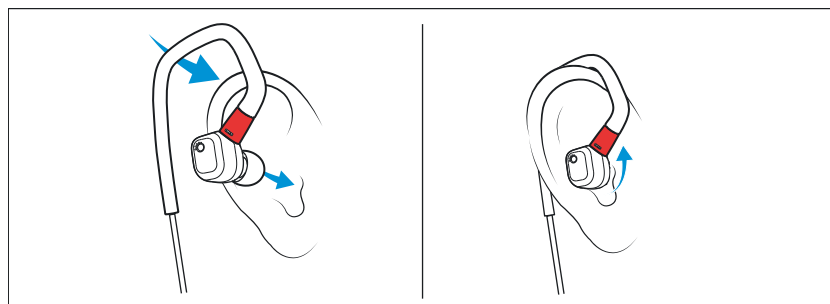
- ▷ Wypróbować większe wkładki douszne.



Jeśli na początku noszenia słuchawek od razu odczuwalny jest ucisk:

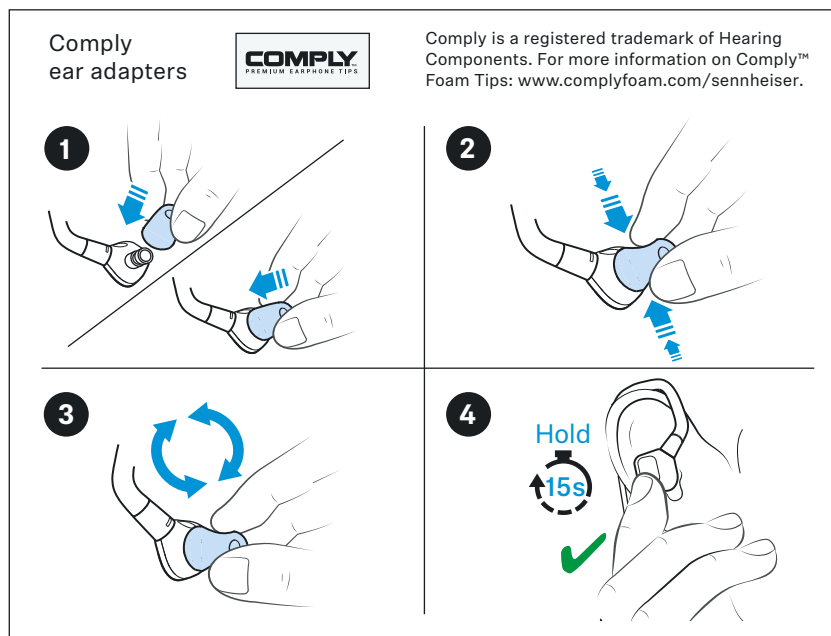
- ▷ Wypróbować mniejsze wkładki douszne.

Silikon



- ▷ Umieścić słuchawki w pozycji lekko ukośnej w uszach i nieznacznie wkręcić w kanał słuchowy, tak by były umieszczone wygodnie i stabilnie (> 15).

Pianka zapamiętująca kształt Comply™



- ▷ Poobrać piankowe wkładki douszne Comply™ pomiędzy palcami, a następnie umieścić słuchawki w uszach. Przytrzymać słuchawki przynajmniej przez 15 sekund, aby wkładki douszne rozszerzyły się i stabilnie przylegały do kanału usznego.

Włączanie słuchawek

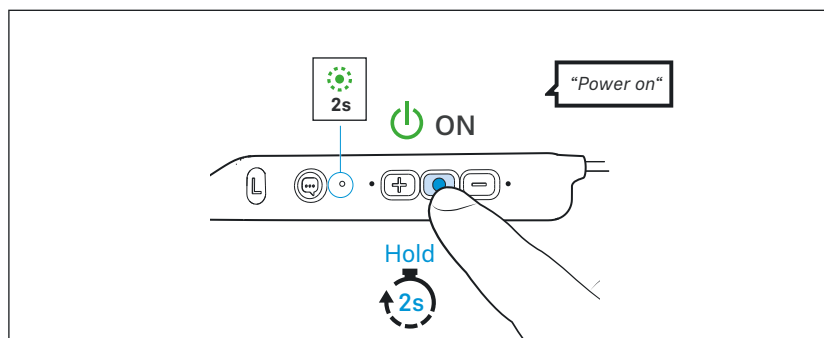


OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo spowodowane nadmierną głośnością!

Wysoka głośność oddziałująca przez dłuższy czas na uszy może doprowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu.

- ▷ Przed założeniem słuchawek ustawić niski poziom głośności (> 18).
- ▷ Nie ustawiać na stałe wysokiego poziomu głośności.



- ▷ Nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przycisk wielofunkcyjny. Słuchawki włączają się. Rozlega się komunikat głosowy „Power on” („Włączone”), dioda LED świeci się przez 2 sekundy na zielono.

Jeśli sparowane urządzenie Bluetooth znajduje się zasięgu radiowym, rozlegnie się komunikat głosowy „Device (1) connected” („Urządzenie (1) połączono”). Dioda LED zaświeci się przez 3 sekundy na niebiesko.

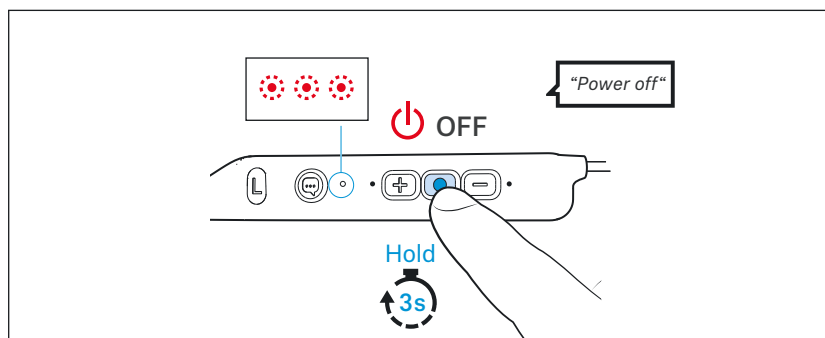


Upewnić się, że Bluetooth jest już aktywowany w urządzeniu Bluetooth po włączeniu słuchawek.



Jeśli Bluetooth jest włączony, a słuchawki nie znajdą sparowanego urządzenia Bluetooth w ciągu kilku minut, rozlegnie się komunikat głosowy „No device found” („Nie znaleziono urządzenia”). Dioda LED zaświeci się przez 3 sekundy na czerwono. Słuchawki przełączą się w tryb czuwania.

Wyłączanie słuchawek



- ▷ Nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk wielofunkcyjny. Rozlega się komunikat głosowy „Power off” („Wyłączone”), a dioda LED zaświeca się 3-krotnie na czerwono.



Jeśli w ciągu 3 minut nie zostanie znalezione sparowane urządzenie Bluetooth, słuchawki automatycznie przełączą się w tryb czuwania. Aby słuchawki opuściły tryb czuwania, należy na ok. 2 sekundy nacisnąć przycisk wielofunkcyjny.



Istnieje możliwość zmiany czasu, po którym słuchawki będą przełączały się w tryb czuwania.

Aby móc skorzystać z tej funkcji, niezbędna jest aplikacja Smart Control (> 14).

Sprawdzanie stanu naładowania akumulatora

Jeśli słuchawki są połączone z urządzeniem Bluetooth, na wyświetlaczu smartfona może być wyświetlany stan naładowania akumulatora (w zależności od używanego urządzenia i systemu operacyjnego).

W aplikacji Smart Control również wyświetlany jest stan naładowania akumulatora.

Słuchawki po każdym włączeniu informują o stanie naładowania akumulatora. Słychać komunikat „More than xx % battery left” („Pozostało ponad xx% baterii”).

Komunikat głosowy	Znaczenie
„Recharge headset“ („Naładuj słuchawki”)	Akumulator jest rozładowany. Naładować akumulator (> 11). Dodatkowo dioda LED miga na czerwono.
„More than xx % battery left“ („Akumulator jest naładowany w ponad xx %”)	Pozostały poziom naładowania akumulatora jest wyrażony w procentach.

Regulacja głośności



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo spowodowane nadmierną głośnością!

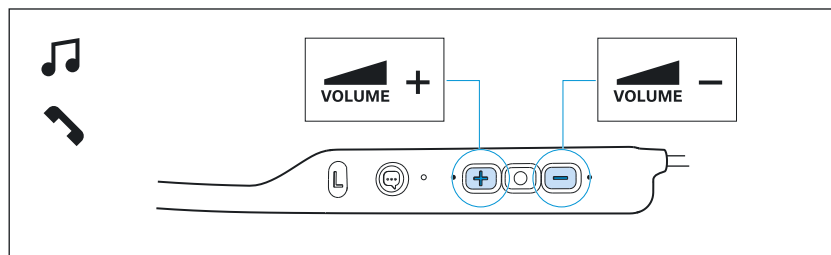
Wysoka głośność oddziałująca przez dłuższy czas na uszy może doprowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu.

- ▷ Przed nałożeniem słuchawek i przełączeniem źródła dźwięku należy ustawić niski poziom głośności.
- ▷ Nie ustawiać na stałe wysokiego poziomu głośności.

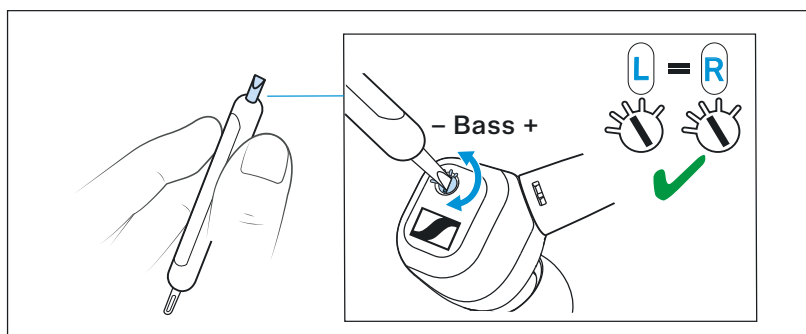
Można ustawić głośność odtwarzania muzyki, komunikatów głosowych i połączeń telefonicznych:

- ▷ Podczas słuchania muzyki lub telefonowania: Nacisnąć przycisk regulacji głośności + lub -, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność odtwarzania.

Jeżeli uzyskana zostanie maksymalna bądź minimalna głośność, rozlega się sygnał dźwiękowy (> 8).



Ustawianie basów



Obok dokonania ustawienia basów słuchawek za pomocą aplikacji Smart Control inną możliwością jest dostosowanie ręczne, mechaniczne (> 22).

- ▷ W tym celu należy użyć dołączonego przyrządu do regulacji dźwięku.

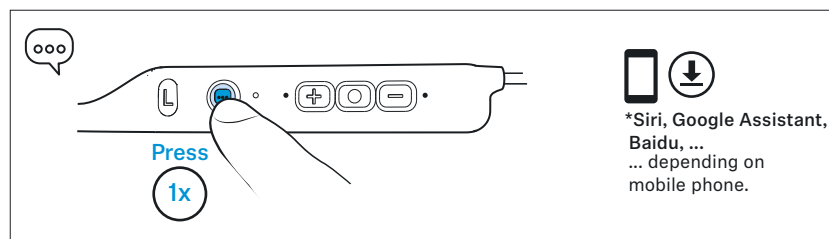
Aby zapewnić optymalny dźwięk, należy pamiętać o tym, aby ustawienie basów w obu słuchawkach było takie samo.

Korzystanie z asystenta głosowego/ wyboru języka

- ▷ Nacisnąć 1 x przycisk asystenta głosowego.
Dostępny asystent głosowy smartfona jest aktywowany (*w zależności od używanego systemu lub istniejącej aplikacji na smartfonie; Siri, Google Assistant, Baidu, ...).
- ▷ Zadać pytanie asystentowi.

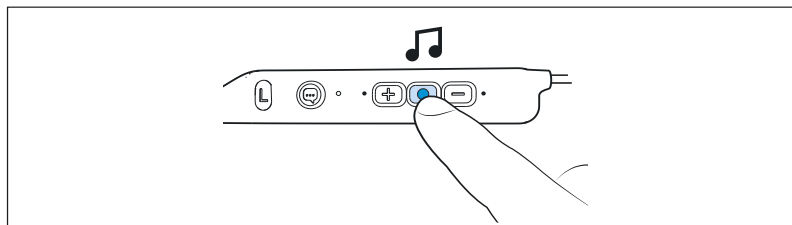
Aby wyłączyć asystenta głosowego/wybór języka:

- ▷ Nacisnąć 1 x przycisk asystenta głosowego.




Sterowanie odtwarzaniem muzyki

Funkcje odtwarzania muzyki są dostępne tylko wtedy, gdy słuchawki i urządzenie są połączone przez Bluetooth. Niektóre smartfony lub odtwarzacze muzyki mogą nie obsługiwać wszystkich funkcji.




Odtwarzanie/zatrzymanie muzyki

▷ Nacisnąć 1 x przycisk wielofunkcyjny.

Przycisk wielofunkcyjny	Funkcja
	Nacisnąć 1 x ● Odtwarzanie lub zatrzymanie muzyki


Odtwarzanie następnego utworu

▷ Nacisnąć 2 x szybko przycisk wielofunkcyjny.

Przycisk wielofunkcyjny	Funkcja
	Nacisnąć 2 x ● ● Odtwarzanie kolejnego utworu z listy

Odtwarzanie poprzedniego utworu

▷ Nacisnąć 3 x szybko przycisk wielofunkcyjny.

Przycisk wielofunkcyjny	Funkcja
	Nacisnąć 3 x ● ● ● Odtwarzanie poprzedniego utworu z listy

Telefonowanie za pomocą słuchawek

Funkcje połączeń telefonicznych są dostępne tylko wtedy, gdy słuchawki i smartfon są połączone przez Bluetooth. Niektóre smartfony mogą nie obsługiwać wszystkich funkcji.

Za pomocą przycisku wielofunkcyjnego można sterować funkcjami połączeń telefonicznych.

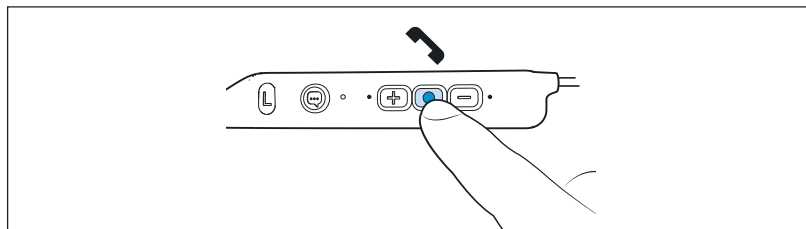
Wykonywanie rozmów telefonicznych

▷ Wybrać na smartfonie żądany numer telefonu.
Jeśli smartfon nie przekazuje automatycznie rozmowy do słuchawek, należy wybrać w smartfonie jako urządzenie wyjściowe „IE 80S BT” (patrz ew. instrukcja obsługi smartfona).

Odbieranie/odrzucanie/kończenie połączenia telefonicznego

Jeśli słuchawki są połączone ze smartfonem i otrzymywane jest połączenie telefoniczne, słychać dźwięk dzwonka w słuchawkach.

Jeśli użytkownik słucha muzyki i otrzymuje połączenie telefoniczne, muzyka jest zatrzymywana do momentu zakończenia rozmowy.



Przycisk wielofunkcyjny		Funkcja
	Nacisnąć 1 x ●	Odbieranie połączenia
	Nacisnąć 1 x ●	Zakończenie połączenia Komunikat głosowy „Call ended” („Połączenie zakończone”)
	Przytrzymać wciśnięty przez 1 sekundę Hold 1s	Odrzucanie połączenia Komunikat głosowy „Call rejected” („Połączenie odrzucone”)
	Nacisnąć 1 x ●	Odbieranie połączenia i kończenie aktywnego połączenia
	Nacisnąć 2 x ● ●	Wstrzymanie aktywnego połączenia i odebranie połączenia przychodzącego
	Nacisnąć 2 x ● ●	Przełączanie między połączeniem aktywnym i zawieszonym

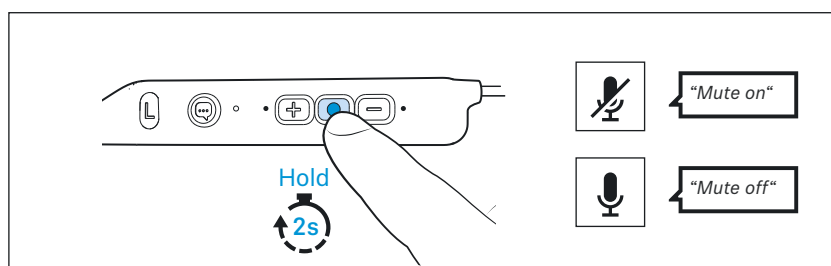
Wyciszanie mikrofonu

Aby wyciszyć mikrofon słuchawkowy podczas rozmowy:

- ▷ Nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przycisk wielofunkcyjny. Mikrofon jest wyciszony. Rozlega się komunikat głosowy „Mute on” („Wyciszenie włączone”).

Aby kontynuować rozmowę i ponownie włączyć mikrofon:

- ▷ Nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przycisk wielofunkcyjny. Mikrofon jest znowu włączony. Rozlega się komunikat głosowy „Mute off” („Wyciszenie wyłączone”).



Automatyczne odbieranie połączeń telefonicznych

Przy włączonych i podłączonych słuchawkach istnieje możliwość bezpośredniego, automatycznego odebrania połączenia.

Do aktywacji tej funkcji potrzebna jest aplikacja Smart Control (> 14).

Ustawianie efektów dźwiękowych/ korektora dźwięku

Aby móc w pełni korzystać z efektów dźwiękowych/korektora dźwięku, niezbędna jest aplikacja Smart Control (> 14).

- ▷ W aplikacji Smart Control wybrać żądane efekty dźwiękowe za pomocą korektora dźwięku.
Efekty dźwiękowe są zapisywane w słuchawkach. Również bez zastosowania aplikacji Smart Control te ustawienia dźwięku są aktywne, gdy np. użytkownik korzysta z innego urządzenia Bluetooth.

Dodatkowo basy w słuchawkach można dostosować także ręcznie, mechanicznie (> 19).

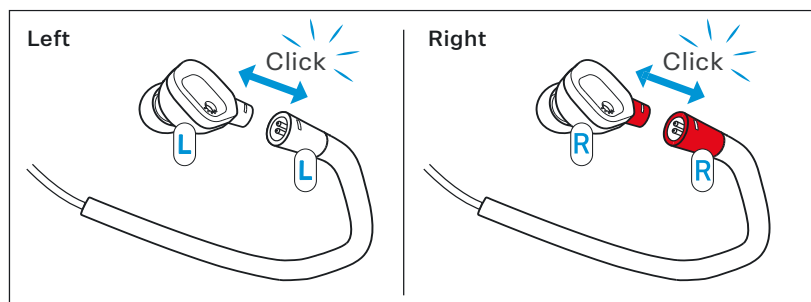
Ustawianie komunikatów głosowych/ dźwięków informacyjnych

Aby ustawić komunikaty głosowe i dźwięki informacyjne, niezbędna jest aplikacja Smart Control (> 14).

Można zmienić język komunikatu głosowego, przełączyć komunikaty głosowe na dźwięki informacyjne lub wyłączyć komunikaty o statusie z kilkoma wyjątkami (np. informacja o rozładowanym akumulatorze).

Wymiana słuchawek

Słuchawki (IE 80 S) można odłączyć od pałąka naszyjnego Bluetooth (IEN BT) i połączyć z dokupowanym jako opcja kablem (RCs IE).



Odłączanie słuchawek

- ▷ Przytrzymać mocno słuchawki i pałąk nauszny, a następnie wyjąć wtyczkę, pokonując lekki opór. Będzie słyszalne kliknięcie.

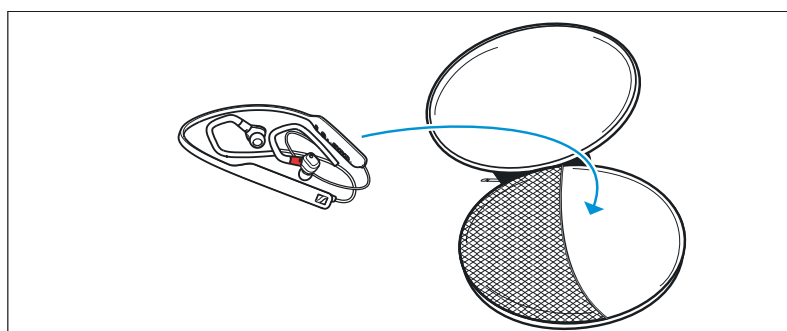
Teraz można podłączyć słuchawki (IE 80 S) do kabla (RCs IE) IE 80 S.

Łączenie słuchawek

- ▷ Zwrócić uwagę na przyporządkowanie „R” (prawo) i „L” (lewo) słuchawek do odpowiedniego pałąka nausznego.
- ▷ Ustawić prawidłowo zatrzaskowy nosek słuchawki i włożyć słuchawkę, tak aby się zatrzasknęła i aby było słychać kliknięcie.

Przechowywanie i transport słuchawek

Słuchawki należy przechowywać w etui, aby uniknąć ich uszkodzeń w czasie, gdy nie są używane lub podczas transportu.



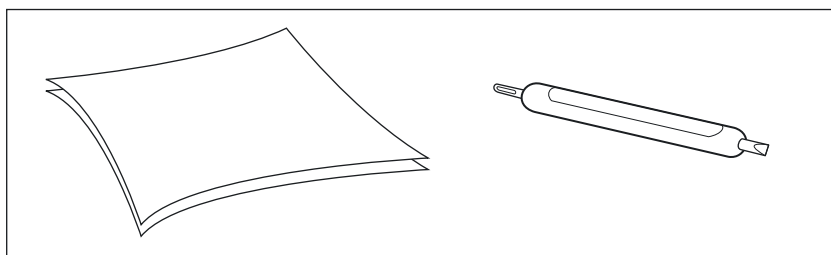
Pielęgnacja i konserwacja słuchawek

OSTROŻNIE

Ciecze mogą uszkodzić elektronikę produktu!

Ciecz, która wniknie przez obudowę do wnętrza produktu, może spowodować zwarcie i zniszczyć elektronikę produktu.

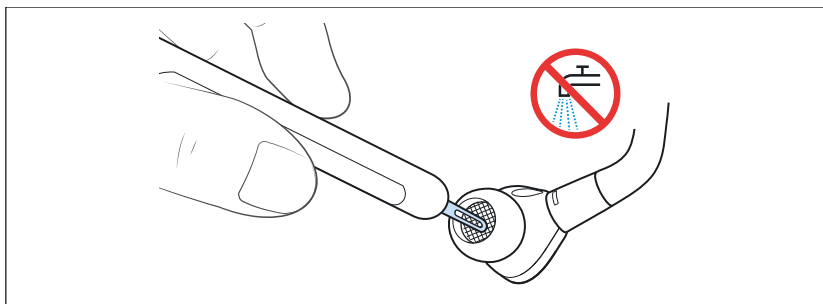
- ▷ Wszelkie ciecze trzymać z dala od produktu.
 - ▷ W żadnym wypadku nie stosować do czyszczenia rozpuszczalników ani detergentów.
-
- ▷ Czyścić produkt wyłącznie suchą i miękką ściereczką oraz dołączonym przyrządem do czyszczenia.



Czyszczenie siatki kanału dźwiękowego

Ze względów higienicznych siatkę kanału dźwiękowego należy czyścić regularnie dołączonym przyrządem do czyszczenia.

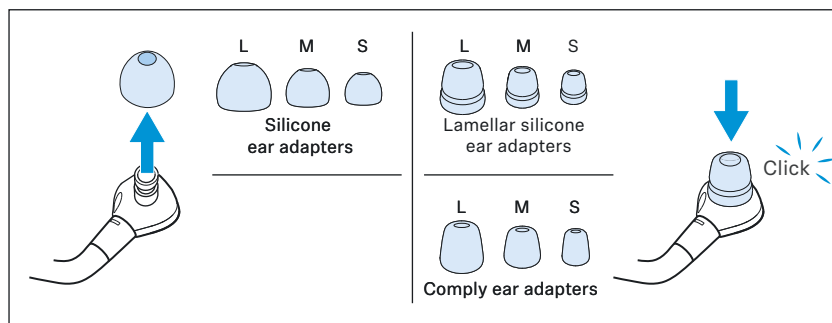
- ▷ Usuwać ewentualne zanieczyszczenia z lekkim naciskiem, pocierając lekko kratkę kanału dźwiękowego przyrządem do czyszczenia.



Wymiana wkładek dousznych

Ze względów higienicznych należy od czasu do czasu wymieniać wkładki douszne (szczególnie wkładki piankowe pamiętające kształt Comply™ – ze względu na właściwości materiałowe – mają kilkumiesięczną trwałość). Zamienne wkładki douszne można otrzymać u przedstawiciela firmy Sennheiser.

1. Zdjąć wkładkę douszną z kanału dźwiękowego.
2. Założyć nową wkładkę douszną na kanał dźwiękowy, aż do momentu zatrzaśnięcia.



Informacje o wbudowanym akumulatorze

Sennheiser gwarantuje optymalne funkcjonowanie akumulatorów przy zakupie produktu. Jeśli po zakupie lub w okresie gwarancji podejrzewa się wadliwe działanie akumulatora lub gdy wyświetla się błąd ładowania/akumulatora (> 7), należy nie używać produktu, odłączyć go od sieci elektrycznej i niezwłocznie zwrócić przedstawicielowi serwisowemu firmy Sennheiser.

Instalacja aktualizacji oprogramowania sprzętowego

Aktualizacje oprogramowania sprzętowego są dostępne bezpłatnie i można je pobrać przez Internet za pomocą aplikacji Sennheiser Smart Control.

- ▷ Należy połączyć słuchawki ze smartfonem i uruchomić aplikację Smart Control (> 14).
- ▷ Poprzez tę aplikację użytkownik otrzymuje informacje o dostępnych aktualizacjach firmware i jest prowadzony przez proces instalacji.

Często zadawane pytania/W przypadku awarii

Słuchawki nie dają się włączyć?

Upewnić się, czy słuchawki są naładowane (> 11). Jeśli tak, wykonać restart słuchawek (> 27).

Słuchawki nie dają się naładować?

Wykonać restart słuchawek (> 27).

Oczyścić gniazdo ładowania (> 7)

Czas pracy skraca się?

Akumulator jest zużyty. Skontaktować się w tym celu z przedstawicielem serwisowym firmy Sennheiser.

Okresowy zanik dźwięku?

Upewnić, że słuchawki znajdują się w zasięgu radiowym urządzenia Bluetooth (> 27).

Dźwięk jest za cichy?

Zwiększyć głośność w słuchawkach (> 18). Ew. zwiększyć głośność w smartfonie.

Dźwięk w słuchawkach jest zniekształcony?

Ustawienie dźwięku mogło zostać przestawione za pomocą korektora dźwięku w aplikacji Smart Control. Ustanowić połączenie z aplikacją Smart Control i sprawdzić ustawienia korektora dźwięku (> 22). Sprawdzić ręczne ustawienie basów w słuchawkach (> 19).

Dźwięk nie pasuje do obrazu w TV/na komputerze (nie jest zsynchronizowany)

Upewnić się, że stosowane urządzenie Bluetooth obsługuje standard aptX Low Latency (LL), umożliwiający uzyskanie niewielkiej latencji transmisji dźwięku.

Słuchawki są niewygodne?

Przetestować różne wkładki douszne, sprawdzić, jaki rozmiar jest najwygodniejszy i zapewnia najlepszą jakość dźwięku (> 15).

Słuchawki są podłączone za pomocą aplikacji Smart Control, jednak odtwarzanie muzyki jest niemożliwe?

Podłączenie słuchawek tylko za pomocą aplikacji Smart Control umożliwia nawiązanie połączenia wyłącznie w celu sterowania słuchawkami (przez Bluetooth Low Energy). Do odtwarzania muzyki niezbędne jest sparowanie słuchawek za pomocą menu Bluetooth używanego smartfona ze smartfonem (> 12).

Macie Państwo jeszcze jakieś pytanie lub chcecie zgłosić inną awarię?

Proszę się skontaktować z przedstawicielem firmy Sennheiser, jeśli wystąpią problemy nieopisane w sekcji często zadawanych pytań lub podane propozycje rozwiązań nie pomagają usunąć istniejących problemów.

Przedstawiciele krajowi podani są na stronie www.sennheiser.com > w zakładce „Service & Support”.

Jeżeli użytkownik znajdzie się poza zasięgiem łącza Bluetooth

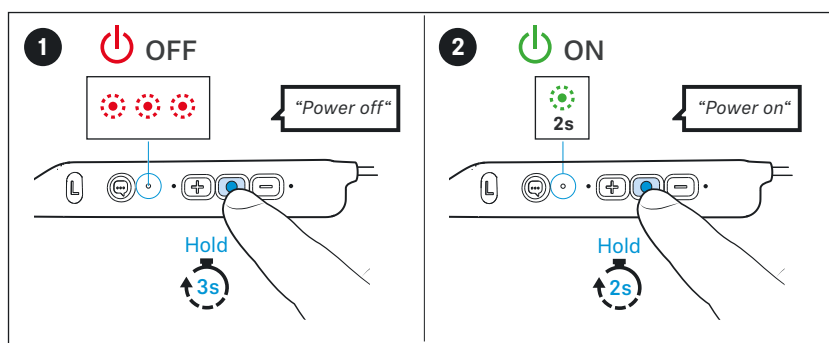
Bezprzewodowe połączenia telefoniczne i strumieniowe odtwarzanie danych jest możliwe tylko w zasięgu łącza Bluetooth smartfona. Zasięg zależy od warunków otoczenia, np. grubości i struktury ścian. W przypadku bezpośredniego połączenia zasięg większości smartfonów i urządzeń Bluetooth wynosi maks. 10 metrów.

Jeśli opuścisz strefę zasięgu łącza Bluetooth smartfona, stopniowo pogorszy się jakość dźwięku, a na koniec pojawi się komunikat głosowy „No connection” (Brak połączenia) i połączenie zostanie całkiem przerwane. Jeśli wrócisz od razu do strefy zasięgu łącza Bluetooth smartfona, połączenie zostanie automatycznie przywrócone i rozlegnie się komunikat głosowy „Connected” („Połączono”). Jeśli tak się nie stanie, należy nacisnąć 1 x przycisk wielofunkcyjny słuchawek.

Restart słuchawek

Jeśli słuchawki nie działają prawidłowo, należy je zrestartować:

- ▷ Wyłączyć i włączyć ponownie słuchawki (> 17).

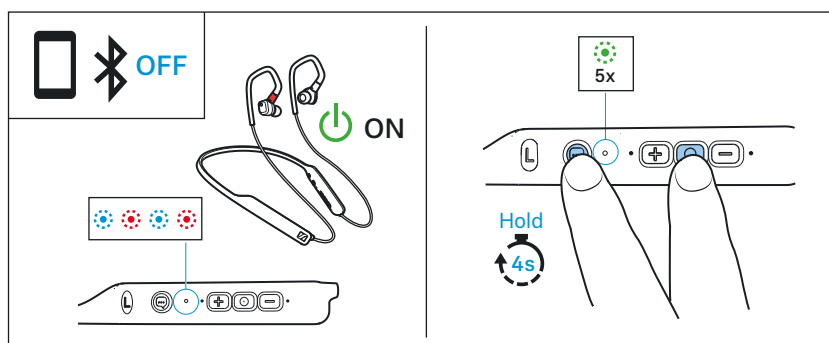


Przywracanie ustawień fabrycznych/reset słuchawek

Jeśli słuchawki nie działają prawidłowo i ręczny restart (> 27) nie rozwiązał problemu, należy przywrócić ustawienia fabryczne. Spowoduje to między innymi usunięcie wszystkich ustawień parowania i dźwięku.

- ▷ Dezaktywować Bluetooth na urządzeniu (np. na smartfonie).
- ▷ Aktywować tryb parowania (> 13).
Słuchawki znajdują się w trybie parowania. Dioda LED miga na czerwono/niebiesko.
- ▷ Nacisnąć na 4 sekundy jednocześnie przycisk wielofunkcyjny i przycisk asystenta głosowego.
Dioda LED zaświeci się 5 razy na zielono.

Zostaną przywrócone ustawienia fabryczne słuchawek.



Przywrócenie ustawień fabrycznych jest możliwe także za pomocą aplikacji Smart Control.

Dane techniczne

IE 80S BT

Typ	Zdejmowany pałąk naszyjny Bluetooth®
Sposób nakładania	Kanał słuchowy
Pasma przenoszenia	od 10 Hz do 20 000 Hz
Przetwornik	dynamiczny
Wielkość konwertera	10 mm
Poziom ciśnienia akustycznego	110 dB (1 kHz/0 dBFS)
Współczynnik zniekształceń nieliniowych (1 kHz, 100 dB)	< 0,5 %
Typ mikrofonu	MEMS
Zakres częstotliwości mikrofonu	od 100 Hz do 10 000 Hz
Czułość mikrofonu (jak ITU-T P.79)	-38 dB V/Pa
Charakterystyka kierunkowości mikrofonu (głos)	2 mikrofony wielokierunkowe
Zasilanie napięciowe	Wbudowany akumulator litowo-polimerowy: 3,7 V \approx , 120 mAh; Ładowanie USB: 5 V \approx , 500 mA
Czas pracy	6 godzin (odtwarzanie muzyki przez SBC) z akumulatorem słuchawek; 340 godzin w trybie czuwania
Czas ładowania akumulatorów	ok. 1,5 godzin
Zakres temperatur	Praca: od 0 do +40°C Przechowywanie: od -20 do +60°C
Względna wilgotność powietrza	Praca: od 10 do 80%, bez skraplania Przechowywanie: od 10 do 90%
Natężenie pola magnetycznego	2,4 mT
Waga	Ok. 30 g

Bluetooth

Wersja	5.0, klasa 1, BLE
Częstotliwość nadawania	od 2400 MHz do 2483,5 MHz
Modulacja	GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
Profile	HSP, HFP, AVRCP, A2DP
Moc wyjściowa	10 mW (maks.)
Kodek	SBC, aptX®, aptX® LL, aptX® HD, AAC, LHDC

Deklaracje producenta

Gwarancja

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG udziela na ten produkt 24-miesięcznej gwarancji.

Aktualnie obowiązujące warunki gwarancji można uzyskać w Internecie na stronie www.sennheiser.com lub u przedstawiciela firmy Sennheiser.

Zgodnie z następującymi wymaganiami

- Dyrektywa w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (2001/95/WE)
- Zgodność z obowiązującymi w danym kraju ograniczeniami głośności

Deklaracja zgodności UE



- Dyrektywa RoHS (2011/65/UE)

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG niniejszym oświadcza, że urządzenie radiowe typu IE 80S BT, IEN BT jest zgodne z dyrektywą „Urządzenia radiowe” (2014/53/UE).

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej: www.sennheiser.com/download.

Informacje dotyczące utylizacji



- Dyrektywa w sprawie baterii i akumulatorów (2006/66/WE i 2013/56/UE)
- Dyrektywa WEEE (2012/19/UE)

Symbol przekreślonego śmietnika na kółkach, umieszczony na produkcie, baterii / akumulatorze (jeśli istnieje) i / lub opakowaniu, oznacza, że produktów tych nie należy wyrzucać do pojemnika na zwykłe odpady komunalne po zakończeniu ich eksploatacji, lecz należy je przekazać do specjalnego punktu recyklingu. W przypadku opakowań należy przestrzegać obowiązujących w kraju przepisów prawnych dotyczących segregacji odpadów.

Dalsze informacje dotyczące recyklingu tych produktów można uzyskać w lokalnym urzędzie gminy, komunalnych punktach zbiórki odpadów lub u lokalnego przedstawiciela firmy Sennheiser.

Oddzielne zbieranie zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych, baterii / akumulatorów (jeśli istnieją) i opakowań służy wspieraniu odzysku i/lub ponownego wykorzystania surowców wtórnych oraz minimalizowaniu ich negatywnych skutków, np. ze względu na zawartość potencjalnie szkodliwych substancji. W ten sposób przyczyniają się Państwo do ochrony środowiska i zdrowia.

Znaki

Sennheiser to zastrzeżony znak towarowy firmy Sennheiser electronic GmbH & Co. KG.

Apple, the Apple logo and Siri are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc. Android and Google play are registered trademarks of Google Inc. The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sennheiser electronic GmbH & Co. KG is under license.

Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies International, Ltd. Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries, used with permission.

aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries, used with permission.

Inne wymienione w niniejszych dokumentach użytkownika nazwy produktów i firm mogą być znakami bądź zarejestrowanymi znakami ich właścicieli.